Odešel prof. Dr. František Daneš, DrSc. (23. 7. 1919–18. 3. 2015) /3

Jarmila Panevová

Články / Articles

Příspěvek k popisu významů novočeských stupňovacích forem

(na materiále korespondenčních korpusů)

A contribution to semantic description of New Czech degrees-of-comparison forms **/6**

Robert Adam

Jednoznačnost a kontext. Kvantitativní studie

Ambiguity and context. A Quantitative study **/28**

Václav Cvrček, Jiří Václavík

Kartografické a geografické zpracování dat z mluvených korpusů

Cartographical and geographical treatment of spoken corpus data **/42**

Hana Goláňová, Marie Kopřivová, David Lukeš, Martin Štěpán

K češtině korespondence Karla Havlíčka

The Czech Language in Correspondence of Karel Havlíček **/55**

František Martínek

Investigating nepřizpůsobivý as a key word in critical analysis of Czech press reports on Roma

Zkoumání slova nepřizpůsobivý jako klíčového slova v kritické analýze českých novinových zpráv pojednávajících o Romech **/69**

Tess Slavíčková

Recenze / Reviews

František Čermák: Jazyk a slovník. Vybrané lingvistické studie

Čermák František: Jazyk a slovník. Vybrané lingvistické studie. Praha: Nakladatelství Karolinum 2014, 524 s. **/83**

Zdeňka Hladká

Kateřina Rysová:  O slovosledu z komunikačního pohledu.

Rysová Kateřina: **O slovosledu z komunikačního pohledu**. Praha: Ústav formální a aplikované lingvistiky 2014, 232 s. **/87**

František Štícha

Zprávy / News

Adam Kilgarriff zemřel /97

Karel Pala

Co je v korpusu nového VI: Zprávy z Českého národního korpusu /98

Alexandr Rosen

Pokyny pro autory /101

Instructions for authors /103

Objednávka/105

Order form /106

Odešel prof. Dr. František Daneš, DrSc. (23.7.1919–18.3.2015)

Jarmila Panevová

Matematicko-fyzikální fakulta Univerzity Karlovy v Praze

[panevova@ufal.mff.cuni.cz](mailto:panevova@ufal.mff.cuni.cz)

S odchodem Františka Daneše jsme ztratili jednoho z posledních žijících představitelů silné poválečné generace lingvistů, členů Pražského lingvistického kroužku a jejich bezprostředních žáků. Na díle Františka Daneše (dále FD) ohromuje jeho tematický rozsah, který je o to pozoruhodnější, že v dnešní době je u současných lingvistů běžná úzká specializace. Jako základní milníky Danešových zájmů vidíme čtyři okruhy (dále rozvětvené do řady dalších témat): syntaktickou a sémantickou stavbu věty a výpovědi, teorii textu a výstavby diskurzu, sociolingvistická témata spojená s jazykovou kulturou a rozborem stylu především uměleckého a odborného, a konečně i otázky obecnělingvistické opírající se o metodologii funkční lingvistiky.

František Daneš se narodil v r. 1919 v Písku. Po absolvování píseckého klasického gymnázia začal ještě před válkou na Filozofické fakultě Karlovy univerzity svá studia bohemistiky a anglistiky. Ta byla násilně přerušena za nacistické okupace uzavřením českých vysokých škol. FD během 2. světové války pracoval jako dělník, byl sice odtržen od studia, ne však od zdrojů poznání, za kterým důsledně šel: četl Jakobsona, Trubeckého, Mukařovského a vytvářel si tak pevnou metodologickou základnu strukturního pohledu na jazyk, který pak uplatňoval po celou svou lingvistickou dráhu. Jeho studium ovlivňovali jeho učitelé M. Weingart, V. Šmilauer, B. Havránek, na anglistice pak zejména B. Trnka. FD již v předválečném období navštěvoval přednášky Viléma Mathesia, který mu zůstal vzorem a zdrojem inspirace během dalších desetiletí lingvistické kariéry. Po studiu pracoval jako středoškolský učitel na Benešově reálném gymnáziu v Dejvicích, ale ucházel se o místo v nově zakládaném Ústavu pro jazyk český, který vznikl v r. 1946 transformací Kanceláře slovníku jazyka českého. Tam byl FD přijat hned v r. 1947 ještě jako student a jemu zůstal věrný nejen do odchodu do důchodu, ale i po něm. V prvních letech působení v ÚJČ paralelně vyučoval na zmíněném gymnáziu. V letech 1952−1958 byl vědeckým tajemníkem ÚJČ, v letech 1965−1970 pak jeho ředitelem. Za normalizačních podmínek byl z funkce ředitele odvolán a znovu se mohl ředitelem stát až po Listopadu 1989; v této funkci pak setrval do r. 1994. FD se habilitoval na FF UK v r. 1964, profesuru však mohl získat až v r. 1992. Nemůžeme v této vzpomínce věnovat místo uvedením četných Danešových aktivit organizačních v rámci vědeckých společností a Akademie věd, ani jeho široké činnosti redakční, recenzní a popularizační. Nemůžeme však pominout, že mu AV ČR v r. 1994 udělila Zlatou medaili Josefa Dobrovského a že v r. 2010 byl prezidentem republiky V. Klausem vyznamenán medailí Za zásluhy.

FD byl, je a bude oceňován jako přední bohemista a obecný lingvista. Jeho první monografie Intonace a věta v spisovné češtině (1957) byla věnována zvukové stránce jazyka, prosodii a melodii češtiny; jemný smysl pro zvukové vlastnosti jazyka projevil Daneš i v posledních letech (Řeč hudby a řeč o hudbě, SaS 66, 2005). Poznatky o zvukové stránce a intonačním centru věty přivedly autora ke studiu aktuálního členění výpovědi a formulaci třírovinného pohledu na jazyk se separátní rovinou „organizace výpovědi“ (A three-level approach to syntax, 1964).

FD je vnímán jako centrální postava autorského kolektivu vytvářejícího koncepci akademické Mluvnice češtiny, zejména pak jejího dílu 3 Syntax (1987).[[1]](#footnote-1) Jí předcházely Danešovy studie o syntaktických a sémantických větných vzorcích, o slovesné valenci s rozlišením členů obligatorních, potenciálních a fakultativních (ve sborníku věnovaném F. Kopečnému k jeho 60. narozeninám v r. 1971). Daneš stál v čele kolektivu zahrnujícího M. Grepla, M. Komárka, Z. Hlavsu a J. Kořenského, která koncepčně připravila zmiňovanou Mluvnici. Koncepce prošla diskusí na fóru Komise pro gramatickou stavbu slovanských jazyků při MKS, jejímž dlouholetým členem FD byl, a vyústila v tzv. „bílé knize“ (rotaprintu ÚJČ ČSAV v r. 1974), poté ve zkráceném vydání otištěné v SaS 36, 1975 s názvem „Vědecká mluvnice spisovné češtiny (Základní koncepce a problémy)“. Koncepce této mluvnice našla široké uplatnění i v nověji orientované středoškolské výuce; Daneš sám se podílel na tvorbě několika gymnaziálních učebnic češtiny.

Je málo gramatických témat, která unikla zkušenému a citlivému oku F. Daneše − od zmíněných prací koncepčních přes témata dílčí (sémantika slovesného vidu, temporální aspekty výpovědi, zřetelově vymezovací příslovečná určení, vztažné věty „nepřívlastkové“ z r. 2009) po tzv. „drobnosti“ se zásadní povahou (o spojce *nebo*, o doplňku se spojkou *jako, naopak* z hlediska lexikálního, syntaktického a textového). Ačkoli by se autorka těchto řádků ráda zabývala šíře rozborem Danešových syntaktických přínosů (včetně analýzy monografie Věta a text z r. 1985), nemůže v tomto textu pominout další bloky Danešovy pozornosti, zmíněné na začátku tohoto příspěvku.

V oblasti sociolingvistiky se Daneš držel vždy zásad PLK o funkčním rozvrstvení jazyka a uplatňoval ho v teorii i v praxi. Projevovalo se jak v jeho statích teoretických a hodnotících (Postoje a hodnotící kritéria při kodifikaci, 1979, Jazyk malého národa, 1993, Situace češtiny: perspektiva i retrospektiva, 1995), tak i v jazykových koutcích psaných pravidelně pro časopis Vesmír i pro jiná popularizační média. Předmětem jeho trvalého zájmu byl jazyk odborných publikací (Jazyk vědy, 1998, kniha Jak psát odborný text napsaná spolu s S. Čmejrkovou a J. Světlou, 1999, Jakou řečí mluví věda, SaS 1999). Oblasti textové lingvistiky a pragmatiky byla věnována řada Danešových statí přímo i nepřímo. Patří sem jeho světově uznávaná práce o tematických posloupnostech (SaS 29, 1968) a mnoho dalších statí věnovaných struktuře textu z hlediska metodologického i materiálového (včetně stylistického rozboru jazyka Karla Čapka v Hovorech s TGM, jazyka K. J. Erbena, F. Langra, J. Haška, E. Vachka).

Funkční přístup vytyčený PLK Daneš prakticky uplatňoval, ale také teoreticky vykládal (The Relation of Centre and Periphery as a Language Universal, TLP 2, 1966, On Prague School Functionalism in Linguitics, Amsterdam 1987).

Při nejlepší vůli nelze v krátkém příspěvku postihnout bohatství a různorodost Danešových vkladů do naší i světové lingvistiky. Podrobněji tak učinily kolegyně S. Čmejrková, J. Hoffmannová a E. Havlová v Předmluvě sborníku vydaného k 90. narozeninám FD[[2]](#footnote-2) s příznačným názvem „Užívání a prožívání jazyka“. Oba tyto atributy k FD jako osobnosti vědecké a lidské neodmyslitelně patří.[[3]](#footnote-3)

Když člověk cítí prázdno po nenávratné ztrátě, hledá útěchu, jak toto prázdno zaplnit. Útěchy jsem našla alespoň dvě: Danešovo dílo jsem četla, četli ho moji žáci a jsem si jista, že ho budou číst i žáci mých žáků. A ta druhá: V lingvistickém nebi se potká František Daneš s Vilémem Mathesiem a budou si mít, věru, o čem povídat.

**LITERATURA:**

Čmejrková, S. − Hoffmannová, J. − Havlová, E. (eds.) (2010): Předmluva. In: *Užívání a prožívání jazyka*, Praha: Karolinum, 9− 18.

CHROMÝ, J. − LEHEČKOVÁ, E. (eds.) (2007): *Rozhovory s českými lingvisty I* , 11−63.

KARLÍK, P. − PANEVOVÁ, J. (2012): Dva pohledy na vývoj českého poválečného myšlení. Korpus ‒ gramatika ‒ axiologie 05, 34−53.

Příspěvek k popisu významů novočeských stupňovacích forem

(na materiále korespondenčních korpusů)

Robert Adam

Ústav českého jazyka a teorie komunikace FF UK v Praze

Robert.Adam@ff.cuni.cz

*…a vždy je lépe štěpovat raději o něco později než dřív* (Karel Havlíček bratru Františkovi 1.–2. 3. 1855)

**A contribution to semantic description of New Czech degrees-of-comparison forms**

**ABSTRACT:** The paper investigates the degrees of comparison in New Czech using two corpora of private correspondence as a material source: the corpus of contemporary private letters KSKdopisy (Hladká et al., 2005) and a preparatory version of the corpus consisting of the letters written by or addressed to poet, journalist and politician Karel Havlíček (1821–1856). Distinguishing pricipially relative and absolute meanings (i.e. comparison and elation, respectively), it tries to show that with relative meaning, the question whether using a comparative or superlative form of a quality word implies the positive presence of the quality (rather than the opposite), is (a) not to be answered generally, and (b) often irrelevant in communication. The paper describes various relative and absolute meanings of the degrees of comparison and the clues to their interpretation. Finally, it deals with comparative and superlative forms with modified/weakened meanings.

**KEY WORDS:** New Czech, degrees of comparison, comparison, elation, private correspondence

**KLÍČOVÁ SLOVA:** nová čeština,stupňování, komparace, elace, soukromá korespondence

Jednoznačnost a kontext

Kvantitativní studie

Václav Cvrček, Jiří Václavík

Ústav Českého národního korpusu Filozofické fakulty Univerzity Karlovy, Praha

[vaclav.cvrcek@ff.cuni.cz](mailto:vaclav.cvrcek@ff.cuni.cz); jiri@vaclavik.biz

**Ambiguity and context. A Quantitative study**

**ABSTRACT:** General consensus in linguistics is that language context (or “co-text”) plays crucial role in describing linguistic properties of language items. Isolated units are, as a corollary to this statement, inherently ambiguous (polysemous and/or polyfunctional). In this paper we describe the most influential forces leading to disambiguation of language units, specifically the role of *n-*gram length on its ambiguity.

**KEY WORDS:** context disambiguation, corpus, lemma, word-form, morphology

**KLÍČOVÁ SLOVA:** kontextová disambiguace, korpus, lemma, slovní tvar, morfologie

Kartografické a geografické zpracování dat

z mluvených korpusů

Hana Goláňová, Marie Kopřivová, David Lukeš, Martin Štěpán

Ústav Českého národního korpusu, FF UK Praha

hana.golanova@ff.cuni.cz, marie.koprivova@ff.cuni.cz,  
david.lukes@ff.cuni.cz, martin.stepan@ff.cuni.cz

**Cartographical and geographical treatment of spoken corpus data**

**ABSTRACT:** Visualizing spoken corpus data on a map is an invaluable tool both at the stage of data collection (keeping track of numbers of speakers from different regions for corpus balancing purposes) and data exploration (examining the regional distribution of a sociolinguistic variable). Recently, a tool in this vein has been made available to Czech National Corpus users via the SyD application: a map summarizing the proportional usage of a given set of variants across the traditional dialect regions of Czech represented in the ORAL series corpora. The advantages of this new feature are discussed and examples highlighting how it can give an intuitive overview of dialectal variation are given. Current and future plans for other useful types of map-based visualizations of spoken corpus data are also presented.

**KEY WORDS:** spoken corpora, dialect corpora, maps, SyD application

**KLÍČOVÁ SLOVA:** mluvené korpusy, nářeční korpusy, mapy, aplikace SyD

K češtině korespondence Karla Havlíčka

František Martínek

Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, Praha

frantisek.martinek@ff.cuni.cz

**The Czech Language in Correspondence of Karel Havlíček**

**ABSTRACT:** The language of Czech classical prose writers has been well characterised so far. Many Czech linguists have lately focused on the language of epistolography. Mainly, private letters drew their attention and this was due to (among other things) their immediality and close relation to the spoken language. Our project analyses the letters written by and addressed to Karel Havlíček, a Czech journalist and prose writer of the mid-19th century. A preliminary corpus consists of 548 transliterated letters (approximately 250.000 text words), which is a half of a total of more than 1.100 letters (of which there are about 350 in German and several others in further languages). The letters in foreign languages have to be translated for the edition in preparation. Search for an appropriate equivalent and its selection from a set of competing means inspire the linguist to carry out a research into the mid-19th c. Czech. This paper describes the usage of words selected out of the corpus, e.g. some kinds of conjunctions and particles, and reflects on the criteria for selection of appropriate equivalents for translation. Its wider task is a description of the mid-19th c. Czech based on reliable data and indication of some possibilities for further research.

**KEY WORDS:** mid-19th c. Czech, correspondence, Karel Havlíček Borovský, language corpora, conjunction, particle

**KLÍČOVÁ SLOVA:** čeština poloviny 19. století, korespondence, Karel Havlíček Borovský, jazykový korpus, spojka, částice

Investigating *nepřizpůsobivý* as a key word in critical analysis of Czech press reports on Roma

Tess Slavíčková

University of New York in Prague

tslavickova@faculty.unyp.cz

**ABSTRACT:** This paper works with data provided by the Czech National Corpus to consider the use of *nepřizpůsobivý* (inadaptable) by the Czech mainstream print media as a code word that is widely understood to signify a Roma citizen. The study shows that *nepřizpůsobivý* is used far more frequently in journalism than in other text genres and that its use has increased over the past decade. Examination of collocations reveals that *nepřizpůsobivý* typically is associated with negative reports on housing, residency and crime. This paper can also be seen as a case study to illustrate the usefulness of corpus data to critical discourse analysis and the role of the corpus in providing quantitative support to qualitative research in general.

**KEY WORDS:** corpus, CDA, media, otherization, Roma, *nepřizpůsobivý,* quantitative, qualitative research, frequency, collocation, attribution

**Zkoumání slova *nepřizpůsobivý* jako klíčového slova v kritické analýze českých novinových zpráv pojednávajících o Romech**

**ABSTRAKT:** Článek založený na datech z Českého národního korpusu zkoumá užívání slova nepřizpůsobivý v hlavních českých denících. Nepřizpůsobivý je ve skutečnosti užíváno jako zástupné slovo pro Romy / romskou populaci. Výzkum ukazuje, že toto slovo se používá daleko častěji v rámci publicistiky než v jiných typech textů a že jeho frekvence v posledních deseti letech výrazně stoupla. Kolokační analýza odhaluje, že slovo nepřizpůsobivý se typicky vyskytuje v negativních kontextech v novinových článcích o bytech a bydlení obecně, o soužití občanů a o kriminalitě. Tento článek může být nahlížen i jako případová studie, která je příkladem využití korpusových dat v kritické analýze diskurzu a zároveň dokládá roli korpusu v poskytování kvantitativní opory v rámci kvalitativního lingvistického výzkumu.

**KLÍČOVÁ SLOVA:** kritická analýza diskurzu, Romové, kvantitativní a kvalitativní výzkum, vyčleňování z většinové společnosti, minority, kolokační analýza

František Čermák: Jazyk a slovník. Vybrané

lingvistické studie

Praha: Nakladatelství Karolinum 2014, 524 s.

Zdeňka Hladká

Filozofická fakulta Masarykovy univerzity, Brno

zdena@phil.muni.cz

V roce 2014, v předvečer svého letošního životního jubilea, k němuž si dovolujeme popřát vše dobré a stálou tvůrčí invenci, vydal František Čermák publikaci, která ve výběru studií a článků prezentuje padesátiletí jeho vědecké práce a uvažování o jazyce.[[4]](#footnote-4) Vzhledem k rozsahu souboru, v němž se odráží šíře Čermákova odborného zaměření i příkladná pracovitost, není cílem tohoto příspěvku shromážděné texty analyzovat, ba ani je deskriptivně představit, nýbrž pouze upozornit na titul, který si zaslouží pozornost lingvistické obce.

Práce výstižně nazvaná *Jazyk a slovník* (autor se vždy zajímal o jazyk jako celek, resp. o jazyk/jazyky v mnoha dílčích aspektech a souvislostech, ale zároveň za dominantu své celoživotní vědecké orientace zvolil lexikon) obsahuje 45 studií a článků věnovaných centrálním i opomíjeným oblastem studia češtiny i jazyka vůbec. Soubor zahrnuje česky a zčásti též anglicky psané stati publikované v renomovaných domácích i zahraničních časopisech, ve sbornících, v úvodech k editorským a překladatelským počinům apod. Zajímavé jsou mj. ty případy, kdy Čermák do souboru zařadil modifikace jedné studie (motivované rozdílným jazykem, určením příspěvku apod.), protože právě jejich zdánlivě malé diference jsou mnohdy poučnou výpovědí o procesu hledání odpovědí na položené otázky. Pedagogickou komponentu Čermákovy odborné činnosti v souboru zastupují přednášky pro studenty Letní školy slovanských studií, o nichž si dovolujeme poznamenat, že mnohdy nejlépe vystihují danou problematiku (což je zkušenost, kterou s příspěvky pro LŠSS má většina lingvistů, neboť v přednáškách pro zahraniční studenty se autoři zpravidla vyjadřují nejkoncentrovaněji, nejsrozumitelněji a také nejsvobodněji), a je proto dobře, že jsou takto zpřístupněny širšímu okruhu recipientů. Ostatně zpřístupnění studií obsažených v málo dostupných domácích i zahraničních zdrojích a jejich vzájemné usouvztažnění bylo  hlavním důvodem vydání publikace.

Soubor pochopitelně není kompletním shrnutím Čermákovy tvorby na úrovni studií a článků, ale výběrem, který jako pendant k pracím knižním promyšleně dotváří obraz autorova pohledu na jazyk. Víceméně stranou je ponechána problematika frazeologie a idiomatiky, jejíž reflexi v relativní komplex-nosti (včetně studií a článků) podává práce *Frazeologie a idiomatika česká a obecná. Czech and General Phraseology* (2007), upozaděna je i oblast slovotvorby, detailně zpracovaná v knize *Morfématika a slovotvorba češtiny* (2011), a jen okrajově zastoupen je rozsáhlý objem Čermákových prací z korpusové lingvistiky, jakkoli (abychom užili Čermákův oblíbený výraz) jsou korpusové přístupy metodologicky přítomny v řadě prezentovaných statí. Z hlediska tematického se výbor zaměřuje především na obecnou lingvistiku a problematiku lexikonu, ale dává prostor i některým dalším autorovým „vlajkovým“ tématům, k nimž patří např. jazyková sémiotika nebo problematika české kodifikační praxe.

Soubor je formálně rozdělen do dvou oddílů: A) **Lingvistika, její osobnosti a základní pojmy**, B) **Sociolingvistické příspěvky a jiné**. První oddíl se dále tematicky člení do pěti částí: 1) **Lingvistika a její klasikové**, 2) **Některé základní lingvistické pojmy**, 3) **Lexikon, jeho aspekty a pojmenování**, 4) **Sémiotika lexikonu**, 5) **Lexikální kombinatorika**. Ve skutečnosti se však práce obsahově dělí „do tří základních oddílů, přinášejících příspěvky obecně lingvistické, lexikologické a sociolingvistické“ (Předmluva, s. 7).

Nejvíce prostoru (cca 250 stran) je v souboru věnováno problematice lexikonu. Ve  dvaceti teoreticky i empiricky zaměřených statích, bohatě materiálově podložených, autor sleduje obecné i dílčí lexikologické otázky, často s přesahem do oblasti lexikografie. Zabývá se paradigmatikou a syntagmatikou slovníku, jazykovou nominací, vztahem slovníku a syntaxe, lexikologickými aspekty valence, možnostmi popisu lexikálního významu ad. Opakovaně a v různých aspektech analyzuje sémiotiku slovníku, mj. se zaměřením na indexiální prvky a evaluativnost, a též lexikální syntagmatiku, mj. s novátorskou akcentací materie z oblasti konjunkcí a partikulí. Oddíl věnovaný slovníku si asi nejvíce zaslouží paralelní čtení s autorovou knižní produkcí, zejména s monografií *Lexikon a sémantika* (2010),[[5]](#footnote-5) pro niž se řada statí publikovaných v souboru stala podkladem. Je zajímavé sledovat přetavení dílčích analýz či detailních materiálových a klasifikačních sond do obecnějších postulátů kompendiální práce o lexikonu.

Zejména v části věnované lexikonu zřetelně vystupuje Čermákův základní přístup ke studiu  jazyka, tj. úcta k materiálu, užívání korpusových dat a frekvenčních údajů, vyhodnocování jevů na škále a strukturalistické teoretické zakotvení.[[6]](#footnote-6)

Strukturalistická východiska svého lingvistického uvažování Čermák zdůrazňuje opakovaně. Ve studiích první části souboru (Lingvistika a její klasikové) navíc explicitně mapuje život a dílo Ferdinanda de Saussura (připomeňme, že právě Čermák – na přímý popud V. Skaličky – přeložil do češtiny *Kurs obecné lingvistiky*) a záslužně analyzuje shody i diference v názorech zakladatele evropského strukturalismu a členů Pražského lingvistického kroužku. Pražské škole se věnuje detailně, sleduje též recepci jejích myšlenek v dalším vývoji české jazykovědy. V přetisku  úvodního slova k Vachkovu *Lingvistickému slovníku Pražské školy* k tomu píše (s. 76): „*K historii, zvláště pak klasické, se vracet musíme už z intelektuální povinnosti, tím spíš však v tomto případě, kdy ta historie, byť v lecčem už později dál rozvíjená a přetvářená, stále žije.*“ S vděčností Čermák vzpomíná i na své učitele z okruhu pražských strukturalistů, zejména na Vladimíra Skaličku, jehož školení využil mj. ve svých typologických pracích (v sledovaném souboru zastoupených např. rozsáhlou studií *Typology of the Germanic Languages with Special Reference to Dutch* z r. 1978). Příspěvky věnované Vladimíru Skaličkovi patří v rámci celého souboru statí ke čtenářsky nejpřitažlivějším, a to nejen značnou mírou informativnosti, ale též osobním tónem; bezesporu zaujme i rozsáhlý výběr citací Skaličkových výroků, opírající se o Čermákovy zápisky Skaličkových přednášek z let 1959–1974 (*Hledač podstaty jazyka Vladimír Skalička* z  r.  2004).

Strukturalistická východiska nezapře ani druhá část vstupního oddílu práce, jejíž studie mj. analyzují (v konsenzu s klasickými strukturalistickými postuláty nebo v polemice s nimi) základní lingvistické pojmy, jako jsou synchronie – diachronie, centrum – periferie, funkce apod. Stati v této části souboru se dále zabývají např. vymezením jednotek jazyka v systému a textu, problematikou cirkumfixů a též komparačními tématy, např. porovnáním modalitní funkce partikulí v češtině a v angličtině nebo komparací prostředků vyjadřujících obecný subjekt v angličtině, němčině, francouzštině a češtině.

Poslední oddíl souboru, věnovaný sociolingvisticky orientovaným příspěvkům, sleduje v několika modifikacích jedno z frekventovaných témat Čermákových prací o jazyce, a to postavení a fungování spisovné a obecné češtiny a problematiku české kodifikační tradice. Čermákovo odsouzení kodifikační preskriptivnosti nabývá v chronologickém vývoji jeho studií zřetelně na intenzitě, ne vždy však na argumentační přesvědčivosti. Ve vztahu k těmto otázkám lze na oba póly názorů použít Skaličkův výrok (prezentovaný v souboru Čermákových statí na s. 63) „*Vše, co lingvista prohlásí, platí vlastně jen do určité míry.*“

Vedle zmíněného okruhu příspěvků zahrnuje poslední oddíl souboru i několik statí, které se poněkud vymykají  hlavním zpracovávaným tematickým blokům, tedy varia. Patří k nim např. zamyšlení nad situací malých evropských jazyků, k nimž se řadí i čeština, nebo nad mezinárodními umělými a mezinárodně užívanými přirozenými jazyky. Zahrnuta je také stať o využitelnosti statistiky v lingvistice, z níž je možno citovat i jakési autorovo metodologické krédo (s. 502): „*Každý vážně míněný lingvistický závěr by dnes, v době existence korpusových dat, měl být opřený o jejich kvantitativní poznání, kdy si lze klást otázku sice tradičně povahy kvalitativní (především sémantické) a dospívat k přesnější odpovědi na ni právě pomocí poznání kvantitativního.*“

Sledovaný soubor statí je autorským výběrem. Lze předpokládat, že každý autor nejlépe ví, které z jeho dílčích prací (nereflektovaných v monografiích) mají největší informační hodnotu a nejsmysluplněji dotvářejí obraz jeho lingvistického uvažování. Soubor *Jazyk a slovník* tuto tezi potvrzuje a rozhodně stojí za přečtení.

**GRANTOVÁ PODPORA**

Tento příspěvek vznikl s podporou projektu GA ČR: P 406/11/0294 Nový encyklopedický slovník češtiny online.

Kateřina Rysová:  **O slovosledu z komunikačního pohledu**

Praha: Ústav formální a aplikované lingvistiky 2014, 232 s.

František Štícha

Ústav pro jazyk český AV ČR, v. v. i., Praha

sticha@ujc.cas.cz

Monografie Kateřiny Rysové o slovosledu současné psané češtiny je teprve druhou vlaštovkou ohlašující v českých zemích jaro čili nástup empirického výzkumu slovosledu psané češtiny a jeho spontánně respektovaných norem. O první z obou těchto vlaštovek, monografii Šárky Zikánové, jsem referoval ve třetím čísle tohoto časopis z roku 2011. Dvě útlé monografie za čtyři roky sice není příliš rychlé tempo, avšak protože soustavný výzkum rozsáhlého a reprezentativního jazykového materiálu, jaký dnes představují velké elektronické korpusy, je v lingvistice pořád ještě raritou, musíme být vděčni i za sebemenší pokrok směrem k empirii a jejím plodům, neboť za „vědu“ se v našem oboru stále ještě pokládá něco docela jiného než empirický výzkum a zobecňování jeho výsledků, jak je tomu v přírodních vědách. Lingvistickou „vědou“ mají být naopak chomskiánské teorie a jejich nejrůznější odnože, jimž primárně jde nikoli o to, jak přirozený jazyk funguje v přirozené komunikaci a jaká jsou jeho – zpravidla jazykově specifická, nikoli univerzální – spontánně respektovaná pravidla, ale o konstruování teorií bez ohledu na realitu jazyka nebo jen s ohledem minimálním, nasměrovaným podle potřeb teorie. Nejde-li o teorie tohoto druhu zaměřené zhusta na různé formalizace, pak nechť jde o logizování a filozofování toho či onoho druhu, ale důraz ať je kladen na úroveň teorie, nikoli na množství a kvalitu poznatků o realitě jazyka. Vzdorovat tomuto požadavku reálnou výzkumnou prací znamená vystavovat se riziku (spíše implicitního) obvinění z „nevědeckosti“ a/nebo z ignorance. Není pak divu, že mladý badatel usilující o začlenění do „vědecké komunity“ a o získání grantů zákonitě podléhá teoretickým tlakům a je jimi formován k obrazu otců teoretiků. Tento jev lze – v podstatně vyšší míře než u Š. Zikánové – dobře vnímat i v monografii K. Rysové. Jakkoli je mi celá tato knížka sympatická svým citelně poctivým úsilím dobrat se objektivní pravdy, nemohu obejít mnohé její slepé uličky a ulice, které vedou z příliš obecně a příliš arbitrárně zvolených teorií a vytrácejí se při střetu s jazykovou realitou.

To, co jsem kriticky poznamenal už na adresu Šárky Zikánové, se znovu opakuje v knížce K. Rysové: Abychom pracovali „vědecky“, nelze prostě něco předpokládat, a pak to dokázat (v genetice by to např. mohla být konkrétní funkce některého nekódujícícho úseku DNA), nýbrž je naopak třeba (pokrytecky) předpokládat opak toho, co předpokládáme, a tento předpokládaný opak pak zjištěnými fakty vyvrátit. To pokládám za krajně pochybné a nedůvěryhodné počínání. V recenzi monografie Šárky Zikánové jsem napsal, že tu jde o úlitbu přírodním vědám, ale to jsem ještě nevěděl, že takto se nepostupuje ani ve vědě, za niž se získávají Nobelovy ceny za biochemii a lékařství.

Nyní se již mohu věnovat tomu, jak je monografie K. Rysové zaměřena a organizována a hlavně tomu, jaké poznatky přináší.

Zajímavostí, která stojí za zmínku i v recenzi, je již krátká *Předmluva* Šárky Zikánové. Říká v ní velmi hezky hned na začátku, že „*Jedna z velkých krás českého jazyka spočívá v jeho slovosledu. Slovosled češtiny je totiž silně proměnlivý […], ale zároveň v něm* ***cítíme******zřejmá omezení****.*“ K tomu chci dodat toto: Díky možnostem práce s velkým korpusem, jaký dnes představuje ČNK, resp. souhrnný korpus SYN, jsem čím dál víc přesvědčen o tom, že většinu z všemožných omezení slovosledu současné standardní psané češtiny *necítíme* ani my lingvisté, natož běžný uživatel. Ten si může spíše jen velmi okazionálně uvědomit, že nějaká slova, z nichž skládá větu, nemůže umístit tam, kam je nejprve umístil, a že aby mu věta „zněla dobře“, musí svůj původní slovosledný náčrt tak či onak změnit. Překladatel z cizího jazyka do jazyka mateřského bude pochopitelně těmto „pocitům“ vystavován téměř permanentně, zatímco spisovatel si podle své nátury ani nějakého vědomého úsilí při stylizaci vět svého prozaického díla nemusí být vůbec vědom. A pokud bude tu a tam nějaká „omezení“ pociťovat, pak je pravděpodobně bude přisuzovat spíše stylu než normám gramatiky. Neboť jsou-li tyto normy dosti pevné, pak si je uživatel jazyka, není-li na ně ve svém lingvistickém výzkumu právě zaměřen, nijak neuvědomuje.

K. Rysová se ve své knížce věnuje jen malému výseku z množiny reálných slovosledných jevů a norem v současné psané češtině. Stranou tu zůstávají nejen četné a dosti složité normy jádra oblasti fixního slovosledu, tj. pozice a kombinatorika příklonek, ale také široká oblast vlastního aktuálního členění věty na téma (množinu témat) a réma. Nikterak tím nechci naznačovat, že jde o nedostatek. Spíše naopak. Vlastním zájmem autorčiným je zjistit a statisticky vyhodnotit preferované pořadí větných členů, zejména jejich dvojic – například pozice objektu a okolnostního určení (tradičně a v autorčině terminologii ´příslovečného určení´) nebo určení místa a určení času atd. Zajímá ji, čím vším jsou normy či preference tohoto pořadí určovány nebo ovlivňovány. V úvahu tu přicházejí především tři faktory: syntax věty určovaná valencí jejího predikátu, lexikální náplň věty a aktuální komunikační záměr autorův, který je ovšem ve značné míře předurčen celkovou výstavbou textu a požadavky na jeho koherenci.

Autorka si většinou klade dobré otázky a většinou na ně dobře odpovídá. Nicméně je pod silným vlivem teoretických východisek, postulátů a badatelského rámce kolektivu, jehož je součástí, což nemusí být vždy jen výhoda; v některých ohledech může jít naopak o demotivaci hledět jinými směry.

Začnu nyní probírat jednotlivá autorčina východiska, její záměry, odpovědi na kladené otázky a prezentované statistiky, jak v knize následují za sebou.

Ve třetí kapitole své knížky, nazvané *Teoretická východiska*, K. Rysová nejprve probírá pojem kontextové zapojenosti v *Mluvnici češtiny* a ve FGP a zjišťuje tu i některé zásadní rozdíly. Upozorňuje např. na to, že „*Funkční generativní popis nepočítá s tím, že by se v tématu, resp. v základu věty mohly objevit prvky kontextově nezapojené.*“ (s. 23) To je ovšem konstatování zcela zásadního významu a je dobře, že to Rysová připomíná (neboť v lingvistice myslím zdaleka není běžné, že se trvale počítá s jistými teoretickými stanovisky, pokud nebyly konsenzuálně odsunuty do historie oboru). Pokud totiž nepočítáme s tím, že větný člen umístěný na začátek věty může být kontextově nezapojeným tématem, pak máme tři možnosti, jak se k hypotetické možnosti kontextové nezapojenosti větného členu umístěného za začátek věty teoreticky postavit: (a) takový začátkový větný člen prohlásit za réma; (b) takový větný člen prohlásit za kontextově zapojený; (c) takový slovosled axiologicky znemožnit jako vadný. Ke třetí ze jmenovaných možností se ovšem dnes sotva někdo z lingvistů odváží (leda opravdu v krajním případě – například v evidentně špatném překladu), takže ve skutečnosti máme jen možnosti dvě. I tak je to dost, neboť neshodnout se ani na tom, zda nějaký větný člen je téma, nebo réma, je docela na pováženou. Uvedu elementární příklad: Německá věta *Ein Hund bellte* (doslova: *Pes* (*za*)*štěkal*), může být součástí charakteristiky románového prostředí a toho, co se v něm odehrává. Za tohoto předpokladu je velmi pravděpodobné, že tu jde o pravou a úplnou kontextovou nezapojenost subjektu *ein Hund*, jestliže ani o tomto ani o žádném jiném psu dříve v textu nebyla řeč a ani nebylo nijak naznačováno, že v daném prostředí by se mohl vyskytovat nějaký pes, který by mohl zaštěkat. Zároveň však subjekt *ein Hund* nemůže být běžným rématem, neboť by muselo jít o réma kontrastivní, jímž by se zdůrazňovalo, že to, co zaštěkalo, byl pes (a ne třeba liška). Čtenář takové věty by si i při čtení „v duchu“ větu intonoval tak, že na slovo *Hund* by položil zesílené intonační centrum. Takové kontrastování by však stěží dávalo nějaký rozumný smysl. Za těchto okolností je, domnívám se, těžké najít nějaké lepší řešení než to, že v německé větě *Ein Hund bellte* je subjekt kontextově nezapojeným tématem této věty.

Avšak ať tomu bude teoreticky jakkoli, z hlediska reality jazyka je rozhodující, že v němčině (stejně jako třeba ve francouzštině i angličtině) jsou podobné slovosledy dosti běžné, zatímco v češtině jsou prakticky vyloučeny. Takový je úzus, který lze dnes poměrně velmi snadno objektivně dokázat. Německou větu *Ein Hund bellte* tedy každý do češtiny přeloží *Zaštěkal pes*, eventuálně *Ozvalo se zaštěkání* (*psa*). K. Rysová se těmto otázkám ovšem nevěnuje. Už tento elementární příklad tedy alespoň naznačuje, ne-li přímo ukazuje, že se slovoslednými univerzáliemi, po nichž se ptá a které zčásti i hypoteticky předpokládá K. Rysová, je lépe předem nepočítat.

Jestliže se autorka na s. 22 ptá, jak je tomu s kontextovou zapojeností některého či každého z členů vět typu *Nějaká dívka rozbila vázu*, pak je bezpodmínečně nutné o těchto věcech uvažovat z hlediska textu, v němž taková věta může být užita. V opačném případě půjde o čiré teoretické spekulace, které nemusejí mít s jazykovou realitou nic společného.

V úvahách o kontextové zapojenosti se často (zejména v okruhu FGP) operuje s tzv. otázkovým testem. Ten nám sice může někdy něco naznačit nebo může umožnit uspořádání možných „kontextových rámců“, avšak každý takový „test“ principiálně zůstává v mezích ryzí subjektivity, neboť je to právě studovaný slovosled a jeho kontext, co nás k oněm otázkám motivuje. Navíc některé z těchto otázek mohou na někoho (např. na mne) působit až komicky. Tak je tomu i s otázkou č. 5, již ve svém otázkovém testu formuluje K. Rysová: *Co dělal útočník s brankou?* Tato otázka se spolu s dalšími sedmi otázkami týká slovosledu věty *Útočník poslal do branky pět gólů*. Mne by tu spíše zajímalo, zda se v reálných textech vyskytuje častěji posloupnost slov *poslal* (*vstřelil* apod.) *do branky*, anebo naopak *do branky poslal* (*vstřelil*). Ale studovat tyto věci se možná někomu zdá málo „vědecké“. Nicméně na otázku mnou položenou získáme z ČNK během chviličky odpověď: *poslal do branky* – 355 dokladů, *do branky poslal* – 63 dokladů. Nehledě na míru vědeckosti tak získáváme zajímavý a cenný poznatek. Nemělo by být třeba podotýkat, že ze sumy podobných poznatků je později třeba vyvodit nějaký obecný závěr. Ale nemělo by tomu být naopak, jak se zhusta v lingvistice děje.

K. Rysová dále uvažuje o tom, který z následujících dvou slovosledů je bezpříznakový (aniž ovšem užívá termínu ´bezpříznakový´): *Karel posílal balíček do Hradce* anebo *Karel posílal do Hradce balíček.* Autorka se domnívá, že při kontextové nezapojenosti objektu i určení místa je možný pouze slovosled první. V tom s ní souhlasím. Jenže jde o to, na základě čeho lze toto tvrdit. Rysová se domnívá, že na základě sémantiky slov ve větě užitých: slovní spojení *do Hradce* je více konkrétní a více sémanticky naplněné. S tímto tvrzením lze souhlasit, ale nelze je nijak (ani nepřímo) dokázat. Je však také možné vyjít z empirického poznatku, že určitý druh tematických větných prvků, jimž říkám „téma navazovací“, bývá často umísťován právě doprostřed věty. A to může být důvod, proč ve větě *Karel posílal do Hradce balíček* vnímáme určení místa *do Hradce* jako kontextově zapojené. A tento důvod již objektivně (alespoň nepřímo) dokázat lze.

Rysová dále rekapituluje, jací jsou hlavní činitelé ovlivňující výpovědní dynamičnost podle *Mluvnice češtiny 3*, a věnuje se zde nejprve „stupnici tematičnosti“ z hlediska valence, resp. jednotlivých větných členů, vypracované L. Uhlířovou a poté postulátům mluvnice o tom, jaký vliv na výpovědní dynamičnost má lexikální sémantika. Následně resumuje hlavní poznatky, které mluvnice poskytuje o činitelích ovlivňujících větnou linearitu. Z nich bych vyzdvihl autorčino tvrzení, že „*homonymní tvary substantiv v pozici podmětu a komplementu mají podle mluvnice ustálenější slovosled než tvary nehomonymní*“. (s. 44) Tento zcela zásadní poznatek (jde-li opravdu o poznatek založený na spolehlivém výzkumu jazykových fakt), přiznávám se, neuvízl v mé paměti, což sebekriticky pokládám za skandální. Tím spíše by ovšem bylo záhodno snažit se toto tvrzení *Mluvnice češtiny* potvrdit, nebo vyvrátit. Díky dnešním zcela bezprecedentním možnostem výzkumu jazyka by to mělo být možné. (Doporučoval bych přitom raději nepředpokládat, že toto tvrzení je nepravdivé, a nesnažit se dokazovat nepravdivost této nepravdivosti, ale jednoduše se snažit zjistit objektivní pravdu – neboť v mnoha případech to je možné.)

K. Rysová v podstatě respektuje základní postulát o tom, že základní slovosledné uspořádání věty je takové, které frekvenčně převažuje nad jiným, avšak upozorňuje, že „*slovosled převažující ne vždy musí být zároveň základní*“. (s. 44) Tento výrok jsem nejprve nepochopil a pokládal ho za absurdní. Teprve později jsem si uvědomil, jak to autorka myslela: základní slovosled je zjištěn na určité obecnější rovině abstrakce právě na základě jeho převažující frekvence, avšak v rámci této abstrakční úrovně můžeme najít případy, které mají slovosled opačný – může tomu tak být např. ve frazémech: *hledat jehlu v kupce sena* (*hledat* ***co kde***) proti obecnějšímu *hledat v tašce knihu* (*hledat* ***kde co***). Slovosled *Eva hledá v tašce mobil* bude obecně frekventovanější než slovosled *Eva hledá mobil v tašce*, protože ve druhém případě budeme vzhledem k panujícímu úzu a jeho normám vnímat *mobil* jako kontextově zapojené „navazovací téma“ (k pojmu „navazovací téma“ viz Akademická gramatika spisovné češtiny, s. 583‒588) a protože pravděpodobně častěji hovoříme o tom, **co se děje** dělo či bude dít (*Eva hledá* (*v tašce*) *mobil*), než o tom, **co se děje**, dělo či bude dít **vzhledem k tomu, o čem je či byla řeč** (*Eva hledá mobil v tašce* – věta hovoří o tom, co se děje vzhledem k mobilu, o který v dané situaci jde.)

Fakt, že v mnoha případech můžeme na základě zjištěných frekvenčních poměrů stanovit, který ze dvou konkurenčních slovosledů je bezpříznakový, a tedy základní, a který je možný jen jako speciálně kontextově determinovaný, neznamená, že bychom museli „základní slovosled“ hledat vždy a všude. Jestliže např. slovosled *Ze dřeva se vyrábí papír* je o tom, k čemu všemu slouží dřevo, zatímco věta *Papír se vyrábí ze dřeva* (s. 45) je o tom, z čeho se vyrábí papír, pak je snad nasnadě, že hledat tu „základní slovosled“ nemá mnoho smyslu. Nehovořil bych tu proto o „obtížném rozhodování“ (s. 45), ale spíše o jeho zbytečnosti.

Pokud jde o tzv. „systémové uspořádání“, je podle mne třeba ho hledat pouze ve frekvenčních poměrech, pochopitelně uplatňovaných nikoli mechanicky, ale s ohledem na význam věty, druh textu a jeho celkovou úroveň. Co je „celková úroveň“ určitého textu, je sice samozřejmě do jisté míry otázka subjektivního náhledu, avšak právě jen do jisté míry. Neboť existuje množství ukazatelů této úrovně (spisovnost vs. nespisovnost jazykového tvaru atd.) Podstatnou okolností také může být specifičnost syntaktické struktury věty a zcela konkrétně i určitý specifický způsob vyjádření větného členu.

S otázkou „systémového uspořádání“ těsně souvisí rozlišování „povrchového“ a „hloubkového“ slovosledu. Již ve zminňované recenzi monografie Šárky Zikánové jsem napsal, že toto rozlišování nepokládám za příliš smysluplné a rozpaky, které lze v těchto souvislostech vyčíst z monografie K. Rysové, se zdají mé pochybnosti spíše potvrzovat. Nejvýmluvnější je snad to, že autorka několikrát ve své knížce opakuje, že ona se věnuje pouze slovosledu povrchovému. Proč to ale dělá? Nebude to třeba proto, že slovosled může být jen jeden? Anebo má pojem hloubkového slovosledu znamenat jeho bezpříznakovost? Pojem „bezpříznakovosti“ je v lingvistice tuším starší než pojem „hloubkovosti“ a uplatňuje se ve všech rovinách jazyka (byť původně vyšel z fonologie), i když, a to je třeba přiznat, ne vždy zcela racionálně. Ale právě v případech slovosledů jako (a) *Poslal balíček do Hradce* a (b) *Poslal do Hradce balíček* by byl pojem bezpříznakovosti pojmem o dost jasnějším než pojem hloubkovosti. Variantu (a) bychom mohli prohlásit za bezpříznakovou proto, že její prostřední větný člen nemusí, ale může být kontextově zapojený, zatímco variantu (b) bychom prohlásili za příznakovou proto, že její prostřední větný člen může být pouze kontextově zapojený. S protikladem kontextové zapojenosti a nezapojenosti středního větného členu pak pochopitelně může souviset řada jiných okolností.

K. Rysová dobře vidí některé z problémů tradičního pojmosloví, ale nelze se jí příliš divit, že se neodvažuje sáhnout k radikálnější kritice. Na s. 53 např. píše: „*Tato teorie ale do jisté míry polemizuje s vlastní existencí systémového uspořádání, protože podle P. Sgalla a kol. (1980: 69) by uspořádání kontextově nezapojených prvků nemělo být ovlivněno výběrem mluvčího, ale zejména typem participantu.*“ Jestliže určitý slovosled určité věty není a nemůže být ovlivněn volbou mluvčího, přesněji řečeno pisatele (neboť slovosled mluvené řeči není předmětem výzkumu), pak tu lze mluvit o slovosledu fixním a ten postavit do protikladu ke slovosledu aktuálnímu, který je naopak závislý na tom, co chceme/můžeme ve větě učinit tématem a co rématem. Termíny slovosled „fixní“, „aktuální“, „příznakový“ a „bezpříznakový“ mluví samy za sebe – na rozdíl od termínů slovosled „systémový“, „hloubkový“ a „povrchový“.

Snaha soudobé „teoretické“ lingvistiky hledat a nalézat jazykové univerzálie vede K. Rysovou mírně na scestí, když dosti podrobně komentuje stupnici „vlastních rémat“ známého německého gramatika W. Fläminga a pokouší se ji učinit východiskem vlastního výzkumu týkajícího se češtiny. Mezi českými germanisty je ale obecně známo, že v některých centrálních slovosledných jevech je či bývá pořadí některých větných členů uvnitř věty opačné, než jaké je v češtině. Německá věta klade kvůli syntaktickému větnému rámci běžně téma až na konce věty, zatímco v češtině je tento slovosled zpravidla příznakový, nikoli základní, natož jedině možný, jak je tomu v němčině. Také kontextově nezapojené větné prvky se v němčině dosti běžné umísťují na začátek věty (ať tyto prvky nazveme téma, nebo réma), což je v češtině rovněž spíše výjimečné a příznakové. Vycházet tedy z hypotézy týkající se němčiny (navíc takové hypotézy, která není založena na výzkumu rozsáhlého korpusového materiálu, neboť ten ani v té době nebyl k dispozici), je tedy poněkud nedomyšlené.

Ukážu nyní postupně, že autorka po slibném rozjezdu sklouzává do příliš těsného teoretického rámce, který informativnost a patrně i pravdivost některých z jejích četných statistik snižuje.

Jádrem monografie je šestá kapitola, rozdělená do čtyř podkapitol. Hned na začátku první z nich nalézáme tabulku prezentující stupnici 38 větných členů z hlediska míry jejich kontextové nezapojenosti. Míra této nezapojenosti se v této tabulce pohybuje v rozpětí od 22 do 94 procent. Kdybychom neznali souvislosti a východiska tohoto výzkumu, museli bychom toto zjištění pokládat za jeden z nejvýznamnějších výsledků studia českého slovosledu vůbec. Jak jsem však již obecně naznačil, jsou tyto údaje velmi pravděpodobně dosti nespolehlivé, a to z několika důvodů. Nejzávažnější z nich jsou dva: Rysová pochopitelně pracovala s PDT, který je sice pečlivě manuálně anotovaný (tagovaný), avšak ve srovnání se souhrnným korpusem SYN ČNK je mnohonásobně menší a pro studium mnohých jevů slovosledných je pravděpodobně příliš malý. Ještě závažnějším důvodem malé spolehlivosti je ale patrně fakt, že oněch 38 větných členů je výsledkem práce jednoho týmu lingvistů na MFF a ne každý gramatik charakteristiky těchto syntaktických hodnot akceptuje tak, jak byly vymezeny. U některých z těchto syntaktických funkcí je pak neshoda mezi týmem J. Panevové a jinými gramatiky enormní. Týká se to především dvojice centrálních pojmů-termínů *aktor* a *patiens*. K nim se podrobněji vrátím později. Nyní chci upozornit na obecnější problém. Patrně málokdo mimo tým lingvistů na MFF bude mít nějakou konkrétní představu o tom, jak vypadá ve větě větný člen s názvem *měřítko, substituce, rozdíl*, co je to *specifikace substantiva*, není-li to atribut atd. K. Rysová snad svou knížku nevydala pouze pro lingvisty z MFF a je proto velká škoda, že každou z oněch 38 syntaktických funkcí neozřejmila alespoň jedním příkladem.

V lingvistice se bohužel stále velmi málo pracuje „kumulativním“ způsobem, jak je to v přírodních vědách běžné už nejméně 200 let. A tak bohužel nelze očekávat, že cokoli skutečně nového a významného někdo zjistí, bude dříve či později zahrnuto do sumy poznatků, která bude pro současné i budoucí badatele závazná. Asi před 30 lety byl vysloven názor, že v lingvistice jsme na tom podobně jako ve fyzice, neboť „vše, co bylo možné objevit rychle a snadno, bylo již objeveno“. Něco takového mohl ovšem vyslovit jen ten, kdo neměl tušení či kdo zavřel oči před tím, co všechno bylo objeveno ve fyzice, a jak ve srovnání s tím málo toho bylo skutečně „objeveno“ v lingvistice. Navíc: Kdo dnes zná něco z toho, co objevila lingvistika 19. a první poloviny 20. století? Není divu: Tam, kde panuje subjektivita a nedůvěra v možnost vůbec něco v jazyce objevit, nelze ani očekávat nějakou kumulaci vědění. Kdyby tato nedůvěra neexistovala, jak bychom si vysvětlili přetrvávající nezájem o empirickou práci s jazykem?

Nejsem si jist, zda K. Rysová měla při psaní své knížky nějakou představu o tom, kdo tuto knížku bude číst a jaké informace z ní bude čerpat, aby je navršil na hromádku znalostí, které již má k dispozici. Jinak by snad příkladovými větami tolik nešetřila. V její tabulce shodou (bohužel nevím jakých) okolností je na prvním místě s pouhými 22 procenty kontextové nezapojenosti větný člen nazvaný „měřítko“ a na místě posledním s 94 procenty kontextové nezapojenosti větný člen nazvaný „míra“. Větné členy, jejichž název má tentýž kořen a které znějí skoro stejně, jsou ve stupnici kontextové nezapojenosti umístěny na opačných pólech. Očekával bych tu alespoň minimální komentář. (Samozřejmě vím, že slova *měřítko* a *míra* jsou slova označující v češtině velmi různé věci, to zde jen situaci záměně vyhrocuji.) Rysová si je těchto věcí zčásti vědoma, neboť na s. 84 poznamenává, že její výsledky nemusejí být s výsledky L. Uhlířové „zcela porovnatelné, zejména kvůli jinému nastavení kategorií“.

V subkapitole 6.2 se Rysová věnuje pořadí participantů ve dvojici (např. určení času *kdy* + určení místa *kde*: *Narodila se* ***v roce 1984 v Praze*** vs. *Narodila se* ***v Praze v roce 1984***).

Autorka v této souvislosti jakoby poněkud ostýchavě poznamenává, že její tabulka není tabulkou „*systémového uspořádání […] ani stupně výpovědní dynamičnosti [..]*“, ale že tato tabulka „*odráží* ***pouze***(tučně FŠ) *počty výskytů participantů A a B v realizovaných výpovědích v pořadí A – B a pak B – A*“. Ale **co jiného** bychom měli v první řadě empiricky zkoumat, když „hloubkový slovosled“ ani „výpovědní dynamičnost“ není nic objektivizovatelného? Na s. 98 pak znovu zdůrazňuje: „naše výsledky odrážejí povrchový slovosled, systémové uspořádání slovosled hloubkový“. Znovu jinými slovy opakuji: Nesnaží se K. Rysová zjistit něco objektivního o českém slovosledu **pouze** na úrovni „povrchového slovosledu“ právě proto, že jiný slovosled objektivně neexistuje?

Rysová porovnala své výsledky s údaji *Mluvnice češtiny* u 20 dvojic participantů. U tří z nich konstatuje neporovnatelnost. Z porovnatelných 17 dvojic se pak její výsledky shodují s údaji mluvnice u 10 z nich, u 7 se neshodují.

Jenže zde nastupuje nejvážnější ze všech problémů: pojmy *aktor* a *patiens*. Jestliže se takto označují a pojímají i členy vět, v nichž jak tradice, tak současné gramatiky (s výjimkou právě okruhu J. Panevové) pracují s pojmem verbonominálního (slovesně-jmenného) přísudku, pak se nelze divit, že ve výsledcích K. Rysové mírně převládá pořadí *patiens* – *aktor* nad pořadím, o němž se předpokládá, že je pro češtinu základní: *aktor* (*podmět*) – *patiens*. Pro K. Rysovou je to ovšem překvapení. Neboť pro ni stejně jako pro J. Panevovou (která tu koncepci vymyslela) infinitiv ve větě *Je potřebné se nad tím zamyslet* je *aktor* a predikativní adjektivum je *patiens*. Jen zaslepenost určitou teorií dokáže nerozlišovat například mezi infinitivem v platnosti podmětu a podmětem substantivním nebo zájmenným nebo mezi substantivním či zájmenným objektem v akuzativu a predikativním adjektivem. Přitom bychom mohli spíše předpokládat, že infinitiv v jedné funkci bude podléhat jiným slovosledným zákonitostem než infinitiv v jiné funkci atd. atp., a nejprve se tedy zaměřit na více specifickou, objektivně definovatelnou strukturu než na strukturu definovanou na bázi velmi abstraktních a navíc sporných pojmů.

O predikativním instrumentálu bylo publikováno několik studií: nejméně dvě v Naší řeči – od V. Ertla (1922) a F. Štíchy (1980) – a jedna ve Slově a slovesnosti (Štícha 2004), o instrumentálu vyšla i monografie O. Uličného (1984, 2000), avšak K. Rysová bere na vědomí jen „pilíře“ teorie slovosledu a aktuálního členění a teorii FGP a ostatnímu nevěnuje pozornost. Proto může bez jakéhokoli komentáře ve větách s predikativním instrumentálem, konkurujícím predikativ-nímu nominativu (*Bankovka je* ***padělkem****/padělek*), tento instrumentál prohlásit za „**patiens**“. Jakou informační cenu pak mají statistiky o pozici takto definovaného „patientu“ ve větě, jestliže se na jednu hromadu házejí věty typu *Padělkem je tento obraz* a *Tento padělek vytvořil neznámý malíř*? Vždyť tu lze předpokládat, že možnost slovosledně uspořádat takové syntakticky i sdělně velmi rozdílné typy vět bude ovlivňována různými soubory pravidel.

Patiensem je v teorii J. Panevové také infinitiv závislý na fázových slovesech, např. ve větě *Ze zahraničí k nám začali* ***jezdit*** *i chudší turisté*. Také zde lze předpokládat speciální pravidla o slovosledné pozici tohoto typu infinitivu, např. že jeho počátkové větné postavení (***Jezdit*** *na kolečkových bruslích přitom začala teprve loni* – SYN ČNK) bude vzácné a bude podléhat striktním kontextovým podmínkám, a z tohoto důvodu bude příznakové (patrně nikoli „hloubkové“). Avšak pro Rysovu je patiens jako patiens.

K. Rysová je natolik v zajetí jednoho typu teorie, že dokáže zaujímat názor („podle našeho názoru“) i ke známým trivialitám. Na s. 114 např. píše: „*Např. věta* (71) *by podle našeho názoru mohla znít i tak, jak jsme ji upravili v příkladu* (72)“; obě věty znějí takto:

**(71)** Nově pasovaní rytíři předvedli stovkám diváků na nádvoří zdejšího zámku své umění.

**(72)** Nově pasovaní rytíři předvedli stovkám diváků své umění na nádvoří zdejšího zámku.

V subkapitole 6.3 se autorka věnuje otázkám, jak je slovosled věty ovlivňován valencí. Opírá se tu opět o gramatiku Flämingovu, což je neméně problematické než v případě stupnice rematičnosti. S univerzáliemi je vždy lépe raději nepočítat. Daleko podstatnější je tu ovšem jiná má námitka: Nazývat nějaký větný člen zároveň „volným“ a „obligatorním“ se mi zdá jednoduše nelogické. Velmi lituji toho, že již dávné rozlišení větných členů z hlediska míry jejich nutnosti ve větě na „fakultativní“, „potenciální“ a „obligatorní“ se ani v české lingvistice nevžilo. Je to opravdu na pováženou, uvážíme-li, že toto rozlišení provedl tak renomovaný lingvista, jakým je František Daneš (jeho „tematické posloupnosti“ se naopak staly slavné), a že toto rozlišení bylo formulováno tak jasně a pregnantně. Co jiného už lze obecně akceptovat a přidat do sumy poznatků, na niž se v dalším bádání bude navazovat?

Pokud bude jeden badatel pracovat dejme tomu s pojmem „potenciálnosti“ větného členu, a jiný nikoli, nelze uvést výsledky jejich bádání v soulad. Tyto nesrovnalosti, pokud k nim dochází, by neměly být ignorovány. Navíc tu nikdy nedojde k obecnému konsensu. Např. ve větě *Lidé vyšli do ulic* je určení *do ulic* v PDT anotováno jako obligatorní, avšak pro jiného může být věta *Lidé vyšli* obsahově úplná, pokud bude uplatněna ve speciálním kontextu – v tom případě bude chápat určení směru jako pouze potenciální. Avšak pokud někdo dává přednost „kráse a dokonalosti teorie“ (o podobných věcech hovořil i Albert Einstein, který se za celý život nedokázal smířit se základní devizou kvantové teorie!), pak mu na jazykové realitě samé nebude až zas tolik záležet.

Vrátím se nyní k autorčině stanovisku vůči Flämingovi. Na s. 145 říká: „*bylo by zajímavé přezkoumat, do jaké míry je teorie Flämingovy gramatiky platná pro němčinu.*“ (Rysová totiž zjistila, že pro češtinu příliš neplatí či že pro češtinu platí jen omezeně.) Proč ale autorka předpokládá, že za celé čtvrtstoletí od doby, co Flämingova gramatika vyšla, se nikdo neobtěžoval jeho postulát ověřovat? Je možné, že to tak je. Pro úroveň lingvistiky jako vědy to je ovšem neblahá vizitka.

Uzavírám svou dlouhou recenzi knihy Kateřiny Rysové konstatováním, že tato lingvistická monografie – nehledě na moje četné zásadní námitky, anebo lépe řečeno právě proto, že k takovým námitkám provokuje – stojí za pozorné prostudování. Pokud se dokážeme vyvázat z jejího těsného teoretického rámce, může se stát podnětem k tomu, aby po desetiletích teorií slovosledu nastoupil – nejen na jediném pracovišti – jeho soustředěný empirický výzkum.

**LITERATURA:**

ERTL, V. (1922): Je voják, či je vojákem? *Naše řeč*, 6, 289‒313.

Štícha, F. (1980): Konkurence nominativu a instrumentálu přísudkového substantiva v současné spisovné češtině. *Naše řeč*, 63, 192‒200.

Štícha, F. (2004): Nominativ a instrumentál predikátového substantiva v současné češtině: sonda do korpusu. *Slovo a slovesnost*, 65, 113‒132.

ULIČNÝ, O. (1984, 2000): *Instrumentál v struktuře české věty.* Praha: Univerzita Karlova.

Adam Kilgarriff zemřel

Karel Pala

Fakulta informatiky Masarykovy univerzity, Brno

[pala@informatics.muni.cz](mailto:pala@informatics.muni.cz)

Adam Kilgarriff zemřel v sobotu 16. května na rakovinu žaludku, která mu byla diagnostikována v listopadu 2014.

Byl jedním z význačných světových lexikografů a lingvistů, vytvořil nástroj  [Sketch Engine](http://www.sketchengine.co.uk/), (interaktivní internetový systém) poskytující k daném slovu v korpusu jeho slovní profil (word sketch), automaticky odvozený jednostránkový souhrn gramatického a kolokačního chování slova.

Adam Kilgarriff se věnoval slovníkům, jejich struktuře, technikám určování významů slovníkových hesel ve vztahu k technikám zjednoznačňování slov a evaluaci programů pro zjednoznačňování. Dále byly předmětem jeho systematické pozornosti textové korpusy pro řadu jazyků (kolem 80), získávání lexikografických dat z korpusů a využití webu k budování velkých textových korpusů, propojení slovníků a korpusů. Obecně ho zajímala lexikální sémantika a formalismy pro reprezentaci lexikálního významu.

Jeho firma Lexical Computing v těsné spolupráci s Centrem zpracování přirozeného jazyka na Fakultě informatiky Masarykovy univerzity v Brně (P. Rychlý, M. Jakubíček, K. Pala) se v průběhu doby stala předním světovým pracovištěm v oblasti počítačové lexikografie. Tato spolupráce bude i dále pokračovat.

I když nám jeho osoba bude velmi chybět, stále se můžeme učit z velkého množství jeho publikací a videozáznamů jeho přednášek dostupných na internetu.

V Brně 7. 6. 2015

Karel Pala

Co je v ČNK nového VI

(Zprávy z Českého národního korpusu)[[7]](#footnote-7)

Alexandr Rosen

Ústav teoretické a komputační lingvistiky Filozofické fakulty UK v Praze

alexandr.rosen@ff.cuni.cz

Loni oslavil Ústav Českého národního korpusu **20 let** od svého založení, mimo jiné i zářijovou konferencí Korpusová lingvistika Praha. Vybrané příspěvky se objeví kromě Časopisu pro moderní filologii i v tomto časopisu.

Všechny korpusy ČNK vytvořené od roku 2014 jsou **referenční** – pokud se některý korpus změní, tedy vydá v rozšířené nebo opravené verzi, jeho starší verze zůstane nadále přístupná s odpovídajícím označením. Týká se to např. korpusu *SYN* a paralelního korpusu *InterCorp*; u obou se předpokládají nová vydání jednou ročně.[[8]](#footnote-8) S rozšířenou nabídkou korpusů různých typů ve více vydáních souvisí plánované usnadnění volby korpusu ve vyhledávacím rozhraní.

Rozhraní ***KonText***[[9]](#footnote-9) nyní umožňuje mimo jiné pohodlnější vytváření subkorpusů, ruční výběr konkordančních řádků a snadnější přístup k historii dotazů. Obsahuje tak téměř všechny funkce ze starších rozhraní *Bonito*, *Park* a *NoSke*, která už od dubna 2015 nejsou v nabídce. Např. při hledání v paralelním korpusu *InterCorp* je nyní možné sledovat rozsah vyběru podle titulů při filtrování textů, tedy při specifikování dotazu podle metainformací nebo při vytváření nového subkorpusu.

Bibliografická databáze a repozitář prací vytvořených s využitím ČNK ***Biblio***[[10]](#footnote-10) slouží jako samoobslužný zdroj informací o české korpusové lingvistice, umožňuje sdílení výsledků a pomáhá i získat přehled o využívání zdrojů ČNK.

Průběžně aktualizovaná **korpusová příručka**[[11]](#footnote-11) se může hodit začínajícím i pokročilým uživatelům. Kromě základního kurzu práce s korpusem a manuálu *KonText* obsahuje také slovníček pojmů z korpusové lingvistiky a přehled dostupných korpusů spolu s jejich podrobnou dokumentací.

Uživatelská **podpora** se soustředí na jedno místo,dostupné všem registrovaným uživatelům.[[12]](#footnote-12) Stránky obsahují poradnu pro dotazy, připomínky či problémy s fórem uživatelů. Na odpověď od kompetentního pracovníka ÚČNK se nečeká dlouho a všechny odpovědi jsou k dispozici pro ostatní uživatele. Chyby a požadavky na nové funkce lze hlásit i přímo ze stránek jednotlivých aplikací, včetně *KonTextu*. Zatím se to týká jen chyb v aplikacích, ale plánuje se rozšíření na chyby v datech (např. v lingvistické anotaci nebo v zarovnání u paralelních korpusů). Kromě toho ÚČNK pořádá workshopy pro lingvisty, pedagogy i překladatele zaměřené na využití zdrojů ČNK. Po úvodním workshopu 25. dubna 2015 budou podle možností následovat další, vždy na jaře a na podzim.

Zcela nová aplikace ***Treq***[[13]](#footnote-13) umožňuje hledat v databázi překladových ekvivalentů vytvořené z paralelního korpusu *InterCorp*. Je to vlastně sbírka oboustranných česko-cizojazyčných slovníků. Dvojice ekvivalentů s údaji o frekvenci jsou excerpovány z textů automaticky zarovnaných po slovech (tvarech nebo lemmatech). Výsledek excerpce už nebyl nijak revidován. Kromě zadání dotazu v podobě jednotlivých slov si lze stáhnout i celý slovník.

Nová verze 2.0 aplikace ***SyD***[[14]](#footnote-14) je nyní rychlejší, umožňuje ukládat grafy jako obrázky a zobrazovat mapy regionálního rozložení variant; využívá také rozsáhlejší zdroje (pro mluvený jazyk korpusy *ORAL006*, *ORAL2008* a *ORAL2013*).

Podle nově přijatých zásad bude další rozvoj paralelního korpusu ***InterCorp*** sledovat především tyto cíle: reprezentativnější zastoupení děl národních literatur, zařazení chybějících originálů a zvýšení počtu verzí u jednotlivých titulů.

V prosinci 2014 bylo zveřejněno 7. vydání[[15]](#footnote-15) s mnoha novými texty v beletristickém jádru a s novou kolekcí filmových titulků. Korpus nyní obsahuje 38 jazyků (přibyla albánština, hebrejština, islandština, japonština, malajština, turečtina a vietnamština). České texty jsou nově označkovány stejně jako jiné české texty v ČNK, tedy včetně slovesného vidu na 16. pozici značky a bez nespecifických kódů, např. Y nebo Z na 3. pozici. Nově jsou morfologicky označkovány a lemmatizovány finské, islandské a švédské texty; německé texty jsou označkovány jiným nástrojem, spolehlivěji a podrobněji, včetně všech morfologických kategorií. Také bylo opraveno zarovnání textů z korpusu *ASPAC* a u kolekcí *Syndicate*, *PressEurop/VoxEurop* a *Europarl* byly podle možnosti doplněny některé metainformace, např. jazyk originálu a autor.

V květnu 2015 bylo zveřejněno 8. vydání[[16]](#footnote-16) s mnoha novými texty v jádru, aktualizovanými kolekcemi novinářských textů a opravenými metadaty u řady beletristických textů. Počet slov ve všech textech přesáhl v cizích jazycích 1,4 mld. a v češtině 174 mil., z toho v jádru korpusu, které obsahuje většinou beletrii, je teď asi 194 mil. slov v cizojazyčných a 85 mil. slov v českých textech.

Akviziční korpus ***CzeSL-SGT***[[17]](#footnote-17) (1,14 mil. slov) obsahuje přepisy písemných prací nerodilých mluvčích češtiny. Navazuje tak na korpus *CzeSL-plain*: obsahuje částečně shodná jazyková data a navíc i texty sebrané v roce 2013. Texty byly navíc automaticky opraveny, původní i opravené slovní tvary morfologicky označkovány a opravené opatřeny formální chybovou anotací.

Vyhledávání v mluvených korpusech ***ORAL*** nově usnadňují dvě pomůcky: vyhledávač variant, který částečně supluje chybějící lemmatizaci, a nástroj *MluvKonk*, sloužící k přehlednější vizualizaci struktury dialogu v exportovaných konkordancích. Oba tyto nástroje jsou dostupné z nové stránky korpusové příručky, která podrobně popisuje specifika vyhledávání v mluvených korpusech ČNK.[[18]](#footnote-18)

ČNK od roku 2014 hostuje srovnatelné webové korpusy ***Aranea***,[[19]](#footnote-19) jejichž autorem je Vladimír Benko. Od května 2015 obsahují celkem 14 jazyků (češtinu, němčinu, angličtinu, španělštinu, finštinu, francouzštinu, maďarštinu, italštinu, nizozemštinu, polštinu, portugalštinu, ruštinu, slovenštinu a čínštinu), pro každý z nich jsou k dispozici dva korpusy: základní verze (*maius*, cca 1 mld. slov) a vzorek v rozsahu jedné desetiny základní verze (*minus*).

Redakce přijímá pouze původní, dosud nepublikované práce v češtině, slovenštině, angličtině nebo němčině. Pokud je anglický nebo německý příspěvek napsán nerodilým mluvčím, redakce autora vyzývá, aby svůj text nechal korigovat rodilým mluvčím-lingvistou.

Redakce žádá autory, aby své příspěvky ve formátu \*.doc a \*.pdf zasílali elektronicky na adresu **kga@ujc.cas.cz**.

Povinnou součástí příspěvku psaného v jakémkoli jazyce je anglický ab-strakt v rozsahu 100 až 150 slov a klíčová slova v jazyce příspěvku a angličtině. U anglicky nebo německy psaných příspěvků o češtině žádáme též název, ab-strakt a klíčová slova v češtině.

**Základní struktura příspěvku:**

- název příspěvku;

- jméno a příjmení autora;

- pracoviště, e-mailová adresa;

- anglický abstrakt, klíčová slova;

- text;

- reference

**Úprava příspěvku:**

- zejm. pokud chcete do textu vkládat tabulky či grafy, doporučujeme nastavit už pro rukopis velikost stránky A5, popř. užít písmo Cambria vel. 9 pro základní text, vel. 8 pro ostatní texty;

- v případě tabulek a grafů je třeba zohlednit černobílý tisk tisk časopisu (resp. tisk v odstínech šedi);

- příspěvek by měl být členěn na kapitoly (a event. subkapitoly); ty se označují čísly desetinné soustavy do maximálně čtyř číslic (1; 1.1; 1.1.2; 1.1.2.1); poté, je-li to nutné, lze užívat římských číslic (I, II) nebo písmen (A, a);

- doklady analyzovaných jevů je vhodné průběžně číslovat a číslo z obou stran uzávorkovat: (1); jednotlivé doklady se píší zkraje strany vždy v samostatném odstavci; pokud se jako doklad daného jevu uvádí několik vět (kvůli žánru, stylu, kontextu atp.), není nutno je číslovat, ale píší se v jednom bloku, shora i zdola vyčleněném z textu, jiným typem písma;

- doklady jsou na konci opatřeny citací zdroje; je-li doklad převzat z korpusu, stačí citovat tento korpus; má-li zavedenou zkratku, pak tuto zkratku, např. SYN2006pub;

- případná morfologická anotace příkladových vět by se měla dít v duchu pravidel Lipské konvence (Leipzig Glossing Rules).

- tabulky je třeba průběžně číslovat, opatřit názvem a umístit na stránce vlevo;

- poznámky jsou umístěny pod čarou;

- citace v textu: (Daneš 1969: 86) / ...jak uvádí Daneš (1969: 86);

- úpravu referencí provádějte podle následujícího vzoru:

DUŠKOVÁ, L. (1984): Some contrastive notes on interrogative sentences in Czech and in English. *Philologica Pragensia*, 72–82.

BIRJULIN, N. A. – CHRAKOVSKIJ, V. S. (2001): Imperative sentences: theoretical problems. In: V. S. Chrakovskij (ed.), *Typology of Imperative Constructions*. München: Lincom Europa, 3–50.

ZIFONUN, G. – HOFFMANN, L. – STRECKER, B., et al. (1997): *Grammatik der deutschen Sprache*, Bd. 2. Berlin – New York: Walter de Gruyter.

Redakce si vyhrazuje právo příspěvek odmítnout nebo vyžádat jeho úpravu.

Příspěvky procházejí posouzením nejméně dvou nezávislých oponentů, kteří nejsou členy redakce.

The journal solicits only original, previously unpublished work. Articles can be written in Czech, Slovak, English, or German. Please be advised that if the article is written in a language that is not the author’s native language, authors are asked to have their manuscript carefully checked by a native speaker.

Manuscripts (Microsoft Word, font size 12 pts., line spacing 1.5, and with sufficient margins) should be submitted only electronically. Please email the article as an attached file to the address **kga@ujc.cas.cz**. Each submission must be accompanied by an abstract of 100–150 words, written in English.

The file with the electronic submission should contain the following:

- submission title;

- author’s first and last name;

- affiliation and the author’s email address;

- abstract in English;

- text of the article;

- references.

**Formatting guidelines**

The paper should be divided into **sections** (and, possibly, **subsections**). These are numbered in a decimal system, up to four levels (e.g. 1; 1.1; 1.1.2; 1.1.2.1). If additional subsections are needed, use Roman numerals (I, II) or letters (A; a).

**Attested examples** should be numbered sequentially, by using numbers enclosed in parentheses: (1). Examples are not indented but each example forms a separate paragraph. If an example consists of multiple sentences (for stylistic, contextual, etc. purposes), they are written in one contiguous sequence, not as separate (and numbered) paragraphs. The examples should be separated from the main text by a single line and typed in a different font, preferably in Verdana, size 9 pts, single spaced.

**Each example** is accompanied by reference to its source. If the example is taken from an electronic corpus, it is sufficient to name the corpus; if the corpus has a standard abbreviation, use the abbreviation, e.g. ČNK.

**Tables** must be numbered and each table must be accompanied by a caption. Tables are left-justified.

**Footnotes** are numbered sequentially and placed at the bottom of the page.

Literature cited in the text: (Daneš, 1969, 86) / ... Daneš (1969, 86)

Bibliographic references are formatted as follows:

DUŠKOVÁ, L. (1984): Some contrastive notes on interrogative sentences in Czech and in English. *Philologica Pragensia*, 72–82.

BIRJULIN, N. A. – CHRAKOVSKIJ, V. S. (2001): Imperative sentences: theoretical problems. In: V. S. Chrakovskij (ed.), *Typology of Imperative Constructions*. München: Lincom Europa, 3–50.

ZIFONUN, G. – HOFFMANN, L. – STRECKER, B., et al. (1997): *Grammatik der deutschen Sprache*, Bd. 2. Berlin – New York: Walter de Gruyter.

The editors reserve the right to reject unsuitable submissions and to request revisions. Each submission will be reviewed anonymously by two reviewers, not by the journal’s editors.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Objednávka časopisu Korpus – gramatika – axiologie** | | | | |
| Odběratel | Název instituce: | | | |
| Dodací adresa: | | | |
| Fakturační adresa: | | | |
| IČO / DIČ / NIP / VAT number: | | | |
| IBAN: | | | |
| BIC (SWIFT): | | | |
| Objednávám | - zasílání ......... kusu/kusů počínaje číslem ..................... | | | |
| - jednorázové zaslání čísla ..................... v počtu ......... kusu/kusů | | | |
| s úhradou v měně: | Kč | € | U$D |
| Další informace pro dodavatele: | | | | |
| Dodavatel | Název instituce: Univerzita Hradec Králové, Pedagogická fakulta | | | |
| Adresa: Rokitanského 62, 500 03 Hradec Králové, ČR | | | |
| IČO: 62690094, DIČ: CZ62690094 | | | |
| Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.,  číslo účtu: 2733582/0800 | | | |
| IBAN: CZ65 0800 0000 0000 0273 3582 | | | |
| BIC (SWIFT): GIBACZPX | | | |
| Datum: | Za odběratele: | | | |
| Objednávku odešlete na adresu redakce: Korpus – gramatika – axiologie, Univerzita Hradec Králové, Pedagogická fakulta, KČJL, Rokitanského 62, 500 03 Hradec Králové, Česká republika, nebo elektronickou formou na adresu: kga@ujc.cas.cz.  Cena bude objednateli fakturována ve zvolené měně:  60 Kč/ks + poštovné a balné (vč. DPH), nebo  11 €/ks včetně poštovného, balného a bankovního poplatku (bez DPH), nebo  15 U$D/ks včetně poštovného, balného a bankovního poplatku (bez DPH). | | | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ORDER FORM for *Korpus – gramatika – axiologie*** | | | | |
| Subscriber | Institution: | | | |
| Delivery address: | | | |
| Billing address: | | | |
| IČO / DIČ / NIP / VAT number: | | | |
| IBAN: | | | |
| BIC (SWIFT): | | | |
| Ordering information | - regular delivery of ......... copy/copies, starting with issue No. ..................... | | | |
| - single issue No. ....................., number of copies ......... | | | |
| currency of payment: | Kč | € | U$D |
| Additional information for distributor: | | | | |
| Distributor | Institution: Univerzita Hradec Králové, Pedagogická fakulta | | | |
| Address: Rokitanského 62, 500 03 Hradec Králové, Česká republika | | | |
| IČO: 62690094, DIČ: CZ62690094 | | | |
| Bank: Česká spořitelna, a.s.; Account no.: 2733582/0800 | | | |
| IBAN: CZ65 0800 0000 0000 0273 3582 | | | |
| BIC (SWIFT): GIBACZPX | | | |
| Date: | Subscriber signature: | | | |
| Order form should be mailed to: Korpus – gramatika – axiologie, Univerzita Hradec Králové, Pedagogická fakulta, KČJL, Rokitanského 62, 500 03 Hradec Králové, Česká republika, or electronically to the following address: kga@ujc.cas.cz.  The price on the invoice will be quoted in the currency selected by the subscriber:  60 Kč/copy + shipping and handling (incl. DPH), or  11 €/copy, including shipping, handling, and a bank transfer fee (without DPH), or  15 U$D/copy, including shipping, handling, and a bank transfer fee (without DPH). | | | | |

1. Karlík – Panevová (2012) hodnotí koncepci dvourovinné valenční syntaxe F. Daneše a jeho nejbližších spolupracovníků jako jednu ze dvou ucelených a nosných teorií v české gramatologii. [↑](#footnote-ref-1)
2. S. Čmejrková, J. Hoffmannová, E. Havlová (eds.) (2010): Předmluva. In: *Užívání a prožívání jazyka*, Praha: Karolinum, s. 9–18. [↑](#footnote-ref-2)
3. Podrobnou bibliografii Danešova díla najde čtenář v díle citovaném v poznámce 2 a také v Rozhovorech s českými lingvisty I, s. 53–64. [↑](#footnote-ref-3)
4. Jako výběr z padesáti let přemýšlení o jazyce je práce charakterizována v  předmluvě i na obalu, její jádro však představují stati z autorova vrcholného tvůrčího dvacetiletí mezi roky 1990 a 2010. Z období před rokem 1990 pochází pouze 5 statí,  rok 2010 přesahují 4 stati (v těch Čermák spíše nastiňuje otázky, které by se měly teprve řešit). V komplexnosti je celé padesátiletí (1963–2013) zastoupeno v závěrečném bibliografickém přehledu Čermákovy tvorby. [↑](#footnote-ref-4)
5. Této práci jsme se věnovali v recenzi Hladká, Z.: Po dlouhé době kompendiální práce o lexikonu. *Naše řeč*, 95, č. 2, 2012, s. 99–102. [↑](#footnote-ref-5)
6. Už v recenzi na monografii o lexikonu jsme zdůraznili, že Čermák upřednostňuje práci s daty nezávislou na konkrétní teorii. S tímto přístupem konvenuje i jeho – v souboru studií až redundantně deklarovaná – kritika Noama Chomského. [↑](#footnote-ref-6)
7. Autor děkuje spolupracovníkům z Ústavu Českého národního korpusu za důležité doplňky a připomínky. [↑](#footnote-ref-7)
8. Vydání korpusu SYN2015 (100 mil. slov) se plánuje na podzim 2015. Nová vydání korpusu InterCorp lze očekávat vždy v jarních měsících. Temín referenční korpus zde užíváme v jiném smyslu než např. Encyclopedia of Language and Linguistics (2. vydání, Elsevier 2005, str. 209): When a sample corpus claims to be a reasonably reliable repository of all the features of a language, it can be called a reference corpus. [↑](#footnote-ref-8)
9. <http://kontext.korpus.cz> [↑](#footnote-ref-9)
10. <http://biblio.korpus.cz> [↑](#footnote-ref-10)
11. <http://wiki.korpus.cz> [↑](#footnote-ref-11)
12. <https://podpora.korpus.cz> [↑](#footnote-ref-12)
13. <http://treq.korpus.cz> [↑](#footnote-ref-13)
14. <https://syd.korpus.cz> [↑](#footnote-ref-14)
15. <https://wiki.korpus.cz/doku.php/cnk:intercorp:verze7> [↑](#footnote-ref-15)
16. <https://wiki.korpus.cz/doku.php/cnk:intercorp:verze8> [↑](#footnote-ref-16)
17. Viz <http://utkl.ff.cuni.cz/~rosen/public/2014-czesl-sgt-cs.pdf>. Základem tohoto korpu-su jsou texty pořízené týmem pod vedením Karla Šebesty. [↑](#footnote-ref-17)
18. <http://wiki.korpus.cz/doku.php/kurz:hledani_v_mluvenych_korpusech> [↑](#footnote-ref-18)
19. Viz <http://sketch.juls.savba.sk/aranea_about/index.html>. [↑](#footnote-ref-19)